



**Hinweise zu Abweichungen der zugelassenen Lehrwerke für Französisch, 3. Fremdsprache,  
vom LehrplanPLUS für das neunjährige Gymnasium**

Mit KMS V.6 – BS5402.6/12/1 vom 30.11.2021 wurde über die Zulassung der Bundesausgaben von Band 1 von *À plus ! Méthode intensive, Nouvelle édition* bzw. *Le Cours intensif* informiert. Alle zugelassenen Bände sind hier aufgeführt: <https://www.km.bayern.de/lehrer/unterricht-und-schulleben/lernmittel.html>).

Da in allen Bänden einzelne Abweichungen vom bayerischen LehrplanPLUS festzustellen sind, unterstützt die folgende Aufstellung, die sich ausschließlich auf die zugelassenen Schulbücher bezieht, die Lehrkräfte bei der lehrplankonformen Gestaltung von Unterricht und Leistungsnachweisen. Auf Grundlage des LehrplanPLUS ist eine auf die aktuelle Unterrichtssituation sowie auf die Bedürfnisse und Interessen der konkreten Lerngruppe zugeschnittene Auswahl aus dem Angebot des jeweiligen Lehrwerks zu treffen bzw. das Lehrwerk durch zusätzliche Materialien zu ergänzen. Um einen souveränen Umgang mit dem Schulbuch wird daher in besondere Weise gebeten.

Die entsprechenden Jahrgangsstufenpläne des LehrplanPLUS finden sich hier:

- Jgst. 8: <https://www.lehrplanplus.bayern.de/fachlehrplan/gymnasium/8/franzoesisch/3-fremdsprache>
- Jgst. 9: <https://www.lehrplanplus.bayern.de/fachlehrplan/gymnasium/9/franzoesisch/3-fremdsprache>
- Jgst. 10: <https://www.lehrplanplus.bayern.de/fachlehrplan/gymnasium/10/franzoesisch/3-fremdsprache>

***À plus ! Méthode intensive, Nouvelle édition 1* (1. Aufl. 2018, ab 3. Druck 2021)**

- **Lehrplanbereiche des LehrplanPLUS von Jgst. 8, die durch eine verpflichtende Beschäftigung mit fakultativen Inhalten der Bundesausgabe abgedeckt werden können:**  
**Themengebiete:**
  - „Kunst, Kultur und Literatur: *planches de BD*“: Abdeckung durch die verpflichtende Beschäftigung mit der im Buch als fakultativ bezeichneten *Coin lecture 1* und/oder *2*
- **Lehrplanbereiche des LehrplanPLUS von Jgst. 8, die durch eine Ergänzung der Bundesausgabe mit zusätzlichen Materialien abgedeckt werden können:**  
**Wortschatz:**
  - „[...] äußern einfache Vorschläge, Wünsche, Vorlieben und Abneigungen ([...] *à mon avis*)“:  
Einführung der fehlenden Wendung

- „verstehen Kardinal- und Ordinalzahlen bis zu einer Million sowie [...] Mengen (u. a. [...]) *plusieurs*) und können diese auch ausdrücken“: Einführung des fehlenden Lexems

#### **Themengebiete:**

- „elementare Kenntnisse der Geographie Frankreichs: Lage in Europa, Vergleich mit Deutschland (u. a. Größe, Einwohnerzahl), Meere, Gebirge, wichtige Flüsse (Loire, Seine, Rhône, Garonne), wichtige Städte (Paris, Marseille, Lyon, Toulouse, Bordeaux)“: Abdeckung durch unterrichtliche Verwendung der Karten vorne im Buch und auf S. 276, ggf. Verwendung von zusätzlichen Materialien (z. B. die Serviceteil-Aufgabe „[Jeu de géographie](#)“)
  - „Geschichte: Gallier und Römer, z. B. anhand einer kurzen Szene aus *Astérix*“: Zusätzliche Materialien sind notwendig
- **Inhalte der Bundesausgabe, die über den LehrplanPLUS von Jgst. 8 hinausgehen und erst in der angegebenen Jahrgangsstufe lehrplangemäßer Unterrichts- und Prüfungsinhalt sein sollten (s. u.):**

#### **Grammatik:**

- Verschiedene Verben (**alle LehrplanPLUS, Jgst. 9**): *ouvrir* (Module 1), *connaître* (Unité 4, Volet 1), *boire* (Unité 4, Volet 1), *venir* (Unité 4, Volet 3), *devoir* (Unité 4, Volet 3), *voir* (Unité 5, Volet 2)
- Struktur (**LehrplanPLUS, Jgst. 10**): *qui* mit Präposition (Module 4)

#### **À plus ! Méthode intensive, Nouvelle édition 2 (1. Auflage 2019)**

- **Lektionen der Bundesausgabe, die über den LehrplanPLUS von Jgst. 9 hinausgehen und daher nicht in Jgst. 9 zu bearbeiten sind:**  
*Module 3 und Module 6: Die Inhalte beider Modules sind an geeigneter Stelle in Jgst. 10 zu bearbeiten*
  - **Lehrwerksinhalte, die bereits in Band 1 der Bundesausgabe eingeführt und somit in Band 2 der Bundesausgabe vorausgesetzt werden, jedoch erst im LehrplanPLUS von Jgst. 9 gefordert werden (s. o.):**
- #### **Grammatik:**
- Verschiedene Verben: *devoir, voir, boire, ouvrir, venir, connaître*: Die Paradigmen dieser Verben sind in Jgst. 9 als zusätzliche Unterrichts- und Prüfungsinhalte vorzusehen
- **Lehrplanbereiche des LehrplanPLUS von Jgst. 9, die durch eine verpflichtende Beschäftigung mit fakultativen Inhalten der Bundesausgabe abgedeckt werden können:**
- #### **Text- und Medienkompetenzen:**
- „beschreiben auf einfache Weise Personen in fiktionalen Texten“: Abdeckung durch die verpflichtende Beschäftigung mit der im Buch als fakultativ bezeichneten *Coin lecture 4*

- **Lehrplanbereiche des LehrplanPLUS von Jgst. 9, die durch eine Ergänzung der Bundesausgabe abgedeckt werden können:**

**Wortschatz:**

- „formulieren auf einfache Weise die eigene Meinung, u. a. [...] *c'est parfait*“: Einführung der fehlenden Wendung
- „verwenden *déterminants et pronoms indéfinis* [...] *la plupart de*“: Einführung des fehlenden Lexems

**Themengebiete:**

- „Alltag und persönliches Umfeld: [...] körperliches und seelisches Befinden, u. a. Arztbesuch“: Zur Abdeckung sind zusätzliche Materialien vorzusehen (z. B. die Serviceteil-Aufgabe „[Dialogues dans une pharmacie](#)“ und „[Chez le médecin](#)“)
- „Geographie: erste Einblicke in die administrative und politische Gliederung Frankreichs in *régions*, u. a. anhand der Regionen Grand Est (u. a. Strasbourg, auch als Standort des Europäischen Parlaments) und Provence-Alpes-Côte d'Azur, sowie Vergleich mit der föderalen Struktur Deutschlands“: Zur vollständigen Abdeckung (v. a. administrative und politische Gliederung sowie Grand Est über Straßburg hinaus) sind zusätzliche Materialien vorzusehen; vgl. auch die Serviceteil-Aufgabe zu Straßburg (Leseverstehen) „[Strasbourg... sous toutes ses facettes et avec tous les sens](#)“

- **Einzelne Inhalte der Bundesausgabe, die über den LehrplanPLUS von Jgst. 9 hinausgehen und erst in der angegebenen Jahrgangsstufe lehrplangemäßer Unterrichts- und Prüfungsinhalt sein sollten (s. u.):**

**Grammatik:**

- Verschiedene Verben: *fuir / s'enfuir* (nur „fuir“: **LehrplanPLUS, Jgst. 10**)
- Verschiedene Strukturen (**alle LehrplanPLUS, Jgst. 10**):
  - Relativsatz mit *ce qui / ce que* (*Unité 1, Volet 3*)
  - Relativpronomen *dont* (*Unité 5, Volet 2*)
  - Relativpronomen *lequel* mit Präposition (*Unité 6, Volet 3*)
  - Ersatzformen für das deutsche Passiv (*Unité 2, Volet 3*)
  - Fragepronomen *lequel* (*Unité 4, Volet 3*)

**À plus ! Charnières, Nouvelle édition (1. Auflage 2016, ab 3. Druck 2020)**

- **Inhalte der Bundesausgabe, die über den LehrplanPLUS von Jgst. 10 hinausgehen und daher nicht in Jgst. 10 zu bearbeiten sind:**

**Grammatik (bereits LehrplanPLUS, Jgst. 9):** Angleichung des *participe passé* nach „avoir“

**Grammatik bzw. Lexik (alle LehrplanPLUS, Jgst. 11):**

- Verneinung mit *ne ... ni ... ni ...* und *ni ... ni ... ne* (*Dossier A*)
- Verneinung mit *ne ... aucun/e* (*Dossier A*)
- Formen und Gebrauch des *passé simple* (rezeptiv) (*Dossier B*)
- Stellung zweier Pronomen im Satz (*Dossier D*)

**Grammatik (LehrplanPLUS, Jgst. 12/13):** *participe présent* (*Dossier B*)

**Grammatik bzw. Lexik (ohne Nennung im LehrplanPLUS):**

- Infinitivkonstruktionen *laisser + inf.* und *faire + inf.* (*Dossier A*)
- Einschränkung mit *ne ... que* (*Dossier A*)
- Infinitivfrage (*Dossier A*)
- Verben: *exclure* (*Dossier A*), *interrompre* (*Dossier B*), *convaincre* (*Dossier D*)
- Possessivpronomen (*Dossier B*)
- *futur antérieur* (rezeptiv) (*Dossier D*)
- absolute Frage (rezeptiv) (*Dossier D*)

→ Eine knappe, zum Verständnis nötige Thematisierung ist möglich; eine vertiefte Auseinandersetzung ist nicht vorgesehen

**Themengebiete:** Marokko (*Dossier B*; vgl. LehrplanPLUS Jgst. 11, Themengebiete: „Geographie: [...] ein Land des Maghreb“) und Kamerun (*Dossier D*): Diese Inhalte liegen den Texten zugrunde, sind jedoch keine zu prüfenden thematischen Kenntnisse

• **Lehrwerksinhalte, die bereits in Band 2 der Bundesausgabe eingeführt und somit in Charnières (Bundesausgabe) vorausgesetzt werden, jedoch erst im LehrplanPLUS von Jgst. 10 gefordert werden (s. o.):**

- Band 2, *Module 3*: Der *subjonctif* wird auch in *Dossier D* thematisiert
- Band 2, *Module 6*: Das *conditionnel passé* und der irrealer Bedingungssatz in der Vergangenheit werden auch in *Dossier A* thematisiert
- Verb *fuir*: Das Paradigma ist in Jgst. 10 als zusätzlicher Unterrichts- und Prüfungsinhalt vorzusehen
- Verschiedene Strukturen:
  - Relativsatz mit *ce qui / ce que*, Relativpronomen *dont*, Relativpronomen *lequel* mit Präposition: Diese Strukturen können im Zusammenhang mit *Dossier C* (verschiedene Relativsätze) eingeführt werden
  - Ersatzformen für das deutsche Passiv: Diese Formen können zusammen mit dem Passiv (*Dossier B*) eingeführt werden (vgl. auch S. 118 und S. 79/9)
  - Fragepronomen *lequel*: Die Struktur kann ggf. mit dem Relativpronomen *lequel* (*Dossier C*) thematisiert werden

• **Lehrplanbereiche des LehrplanPLUS von Jgst. 10, die durch eine Ergänzung der Bundesausgabe mit zusätzlichen Aktivitäten bzw. Materialien abgedeckt werden können:**

**Grammatik:**

- Passiv (*Dossier B*): Das Passiv ist auch produktiv einzuüben
- Einführung der Relativsätze *proposition relative avec préposition + qui*
- Einführung des Paradigmas von „se taire“

**Themengebiete:**

- „Feste und Traditionen: *la fête nationale du 14 juillet* in politischer und gesellschaftlicher Dimension, auch im Vergleich zum Tag der Deutschen Einheit“
- „Gesellschaft: Aspekte des Berufslebens, u. a. Bewerbung um einen Ferienjob“ [jedoch enthalten: Bewerbungsschreiben, vgl. S. 70 und S. 146/147]
- „Geographie und Umwelt: Frankreich als Urlaubsland; Einblicke in ökologische Themen“: ggf. ist eine Vertiefung und Erweiterung nötig

- „Politik und Geschichte: Sonnenkönig – Versailles damals und heute“ (vgl. Serviceteil, <https://www.lehrplanplus.bayern.de/zusatzinformationen/aufgabe/lernbereich/219228/fachlehrplaene/gymnasium/10/franzoesisch/3-fremdsprache>)
- **NB: Lektionen aus Band 2 der Bundesausgabe, die erst in Jgst. 10 zu bearbeiten sind (s. o.): Module 3 und Module 6**

### **Le Cours intensif 1 (ab 2. Auflage 2019, 5. Druck 2020)**

- **Lehrplanbereiche des LehrplanPLUS von Jgst. 8, die durch eine verpflichtende Beschäftigung mit fakultativen Inhalten der Bundesausgabe abgedeckt werden können:**  
**Themengebiete:**
  - „Feste und Traditionen“: Abdeckung durch die verpflichtende Beschäftigung mit der im Buch als fakultativ bezeichneten *Récré 2*
  - „Geschichte: Gallier und Römer“: Abdeckung durch die verpflichtende Beschäftigung mit der im Buch als fakultativ bezeichneten *Récré 3*
- **Lehrplanbereiche des LehrplanPLUS von Jgst. 8, die durch eine Ergänzung der Bundesausgabe mit zusätzlichen Materialien abgedeckt werden können:**  
**Wortschatz:**
  - „[...] äußern einfache Vorschläge, Wünsche, Vorlieben und Abneigungen ([...] *ça m'a plu* [...])“: Einführung der fehlenden Wendung**Themengebiete:**
  - „Geographie: elementare Kenntnisse der Geographie Frankreichs: Lage in Europa, Vergleich mit Deutschland (u. a. Größe, Einwohnerzahl), Meere, Gebirge, wichtige Flüsse (Loire, Seine, Rhône, Garonne), wichtige Städte (Paris, Marseille, Lyon, Toulouse, Bordeaux)“: Abdeckung durch Verwendung der Frankreichkarte im Buch (S. 258f.), ggf. Verwendung von zusätzlichen Materialien (z. B. die Serviceteil-Aufgabe „[Jeu de géographie](#)“)
  - „Sprachreflexion: [...] Unterschiede zwischen gesprochenem und geschriebenem Französisch“: Hinweise dazu sind zu ergänzen (vgl. erst *Le Cours intensif 2, Leçon 2, Atelier A* und *Leçon 3, Atelier B*)
- **Lehrwerksinhalte der Bundesausgabe, die über den LehrplanPLUS von Jgst. 8 hinausgehen und erst in der angegebenen Jahrgangsstufe lehrplangemäßer Unterrichtsinhalt sein sollten (s. u.):**  
**Grammatik:**
  - Verschiedene Verben (**alle LehrplanPLUS, Jgst. 9**): *devoir* (*Leçon 6, Atelier A*), *voir* (*Leçon 6, Atelier B*), *boire* (*Leçon 6, Atelier B*), *ouvrir* (*Leçon 7, Atelier B*), *venir* (*Leçon 7, Atelier B*), *connaître* (*Leçon 8, Atelier B*)
  - Verbklasse (**LehrplanPLUS, Jgst.9**): Reflexivverben im Präsens (*Leçon 8, Atelier A*)
  - Struktur (**LehrplanPLUS, Jgst. 9**): Teilungsartikel (*Leçon 6, Atelier A*)
  - Struktur (**LehrplanPLUS, Jgst. 10**): *qui* mit Präposition (*Leçon 6, Atelier B*)

## Le Cours intensif 2 (1. Auflage 2017, ab 5. Druck 2021)

- **Lektionen der Bundesausgabe, die über den LehrplanPLUS von Jgst. 9 hinausgehen und daher nicht in Jgst. 9 zu bearbeiten sind (s. u.):**

*Leçon 8* (vgl. auch Grammatik des LehrplanPLUS von Jgst. 10) und *Récré 3*: **Beide Lektionen sind zu Beginn von Jgst. 10 zu bearbeiten**

- **Lehrwerksinhalte, die bereits in Band 1 der Bundesausgabe eingeführt und somit in Band 2 der Bundesausgabe vorausgesetzt werden, jedoch erst im LehrplanPLUS von Jgst. 9 gefordert werden (s. o.):**

### **Grammatik:**

- Teilungsartikel
- Reflexivverben im Präsens
- Verschiedene Verben: *devoir, voir, boire, ouvrir, venir, connaître*

Diese Strukturen und Paradigmen sind in Jgst. 9 als zusätzliche Unterrichts- und Prüfungsinhalte vorzusehen

- **Lehrplanbereiche des LehrplanPLUS von Jgst. 9, die durch eine verpflichtende Beschäftigung mit fakultativen Inhalten der Bundesausgabe abgedeckt werden können:**

### **Text- und Medienkompetenzen:**

- „beschreiben auf einfache Weise Personen in fiktionalen Texten“: Abdeckung durch die verpflichtende Beschäftigung mit der im Buch als fakultativ bezeichneten *Coin lecture* am Ende von *Leçon 2*

### **Themengebiete:**

- „Politik und Geschichte: deutsch-französische Freundschaft und ihre Bedeutung für beide Länder, 22. Januar in seiner historischen, politischen und gesellschaftlichen Dimension“: Abdeckung durch die verpflichtende Beschäftigung mit der im Buch als fakultativ bezeichneten *Récré 1*

- **Lehrplanbereiche des LehrplanPLUS von Jgst. 9, die durch eine Ergänzung der Bundesausgabe abgedeckt werden können:**

### **Themengebiete:**

- „Geographie: erste Einblicke in die administrative und politische Gliederung Frankreichs in *régions*, u. a. anhand der Regionen Grand Est (u. a. Strasbourg, auch als Standort des Europäischen Parlaments) und Provence-Alpes-Côte d’Azur, sowie Vergleich mit der föderalen Struktur Deutschlands“: Zur vollständigen Abdeckung (v. a. administrative und politische Gliederung sowie Grand Est über Straßburg hinaus) sind zusätzliche Materialien vorzusehen; vgl. auch die Serviceteil-Aufgabe zu Straßburg (Leseverstehen) „[Strasbourg... sous toutes ses facettes et avec tous les sens](#)“

**Le Cours intensif 3 (1. Auflage 2018, ab 3. Druck 2021)**

- **Inhalte der Bundesausgabe, die über den LehrplanPLUS von Jgst. 10 hinausgehen und daher nicht in Jgst. 10 zu bearbeiten sind:**  
**Lektionen:** *Leçons 5 mit 7: Alle drei Lektionen können zu Beginn von Jgst. 11 bearbeitet werden*  
**Grammatik (LehrplanPLUS Jgst. 12/13):** *participe présent (Leçon 4, in Klammern)*  
**Grammatik bzw. Lexik (ohne Nennung im LehrplanPLUS):** Infinitivkonstruktionen *laisser + inf.* und *faire + inf.* (*Leçon 2*) → Eine knappe, zum Verständnis nötige Thematisierung ist denkbar; eine vertiefte Auseinandersetzung ist nicht vorgesehen
- **Lehrplanbereiche des LehrplanPLUS von Jgst. 10, die durch eine verpflichtende Beschäftigung mit fakultativen Inhalten der Bundesausgabe abgedeckt werden können:**  
**Themengebiete:**
  - „Feste und Traditionen: *la fête nationale du 14 juillet* in politischer und gesellschaftlicher Dimension, auch im Vergleich zum Tag der Deutschen Einheit“: Abdeckung durch die verpflichtende Beschäftigung mit der im Buch als fakultativ bezeichneten *Récré 1*
- **Lehrplanbereiche des LehrplanPLUS von Jgst. 10, die durch eine Ergänzung der Bundesausgabe mit zusätzlichen Aktivitäten bzw. Materialien abgedeckt werden können:**  
**Grammatik:**
  - Passiv (*Leçon 3*): Das Passiv ist auch produktiv einzuüben
  - Einführung des Relativsatzes *proposition relative avec préposition + qui*
- **NB: Lektionen aus Band 2 der Bundesausgabe, die erst in Jgst. 10 zu bearbeiten sind (s. o.):** *Leçon 8* (vgl. auch Themengebiet „Geographie und Umwelt“ sowie Grammatik) und *Récré 3* (vgl. auch Themengebiet: „Sonnenkönig – Versailles damals und heute“)

Stand: 28.06.2022